

## AVGIFTER FÖR FORDON FRÅN ÄNDHAMN TILL MELLANHAMN ELLER VICE VERSA ENLIGT TAXA 1

Ingen personavgift.

**Ändhamnarna** är Hummelvik, Osnäs, Långnäs, Svinö och Galtby.

OBS! För genomfartstrafik, dvs fordon som fortsätter resan till fasta Åland, Vårdö eller riket utan övernattnig i skärgården erlägger avgift enligt TAXA 2.

| 1.1 - 14.4 och<br>1.10 - 31.12.2012<br><b>Skärgårdsavgifter</b> | Mc<br>Moped | Personbil<br>Paketbil | Låg<br>släp-<br>vagn1) | Hög<br>släp-<br>vagn1) | Husvagn1)<br>Husbil | Husvagns-<br>ekipage 3) | Buss 2)<br>Lastbil 4) |
|---|-------------|-----------------------|------------------------|------------------------|---------------------|-------------------------|-----------------------|
|   | tur/retur   | tur/retur             | tur/retur              | tur/retur              | tur/retur           | tur/retur               | tur/retur             |
| <b>Norra linjen</b>   |             |                       |                        |                        |                     |                         |                       |
| Osnäs <-> Brändö  | € 7,00      | € 13,00               | € 13,00                | € 21,00                | € 63,00             | € 76,00                 | € 63,00               |
| Hummelvik <-> Kumlinge, Brändö                                  | € 13,00     | € 21,00               | € 21,00                | € 48,00                | € 105,00            | € 126,00                | € 126,00              |
| <b>Södra linjen</b>   |             |                       |                        |                        |                     |                         |                       |
| Långnäs <-> Överö   | € 7,00      | € 13,00               | € 13,00                | € 21,00                | € 63,00             | € 76,00                 | € 63,00               |
| " <-> Sottunga, Kökar   | € 13,00     | € 21,00               | € 21,00                | € 48,00                | € 105,00            | € 126,00                | € 126,00              |
| Galtby <-> Kökar, Sottunga, Överö                               | € 13,00     | € 21,00               | € 21,00                | € 48,00                | € 105,00            | € 126,00                | € 126,00              |
| <b>Tvärgående linjen</b>  |             |                       |                        |                        |                     |                         |                       |
| Långnäs <-> Överö   | € 7,00      | € 13,00               | € 13,00                | € 21,00                | € 63,00             | € 76,00                 | € 63,00               |
| Långnäs <-> Sottunga, Snäckö                                    | € 13,00     | € 21,00               | € 21,00                | € 48,00                | € 105,00            | € 126,00                | € 126,00              |
| <b>Föglölinjen</b>  |             |                       |                        |                        |                     |                         |                       |
| Svinö <-> Degerby   | € 7,00      | € 13,00               | € 13,00                | € 21,00                | € 63,00             | € 76,00                 | € 63,00               |

| 15.4 - 30.9.2012<br><b>Skärgårdsavgifter</b> | Mc<br>Moped | Personbil<br>Paketbil | Låg<br>släp-<br>vagn1) | Hög<br>släp-<br>vagn1) | Husvagn1)<br>Husbil | Husvagns-<br>ekipage 3) | Buss 2)<br>Lastbil 4) |
|--|-------------|-----------------------|------------------------|------------------------|---------------------|-------------------------|-----------------------|
|  | tur/retur   | tur/retur             | tur/retur              | tur/retur              | tur/retur           | tur/retur               | tur/retur             |
| <b>Norra linjen</b>                          |             |                       |                        |                        |                     |                         |                       |
| Osnäs <-> Brändö                             | € 11,00     | € 16,00               | € 16,00                | € 42,00                | € 79,00             | € 95,00                 | € 74,00               |
| Hummelvik <-> Kumlinge, Brändö               | € 16,00     | € 27,00               | € 27,00                | € 63,00                | € 132,00            | € 158,00                | € 147,00              |
| <b>Södra linjen</b>                          |             |                       |                        |                        |                     |                         |                       |
| Långnäs <-> Överö                            | € 11,00     | € 16,00               | € 16,00                | € 42,00                | € 79,00             | € 95,00                 | € 74,00               |
| " <-> Sottunga, Kökar                        | € 16,00     | € 27,00               | € 27,00                | € 63,00                | € 132,00            | € 158,00                | € 147,00              |
| Galtby <-> Kökar, Sottunga, Överö            | € 16,00     | € 27,00               | € 27,00                | € 63,00                | € 132,00            | € 158,00                | € 147,00              |
| <b>Tvärgående linjen</b>                     |             |                       |                        |                        |                     |                         |                       |
| Långnäs <-> Överö                            | € 11,00     | € 16,00               | € 16,00                | € 42,00                | € 79,00             | € 95,00                 | € 74,00               |
| Långnäs <-> Sottunga, Snäckö                 | € 16,00     | € 27,00               | € 27,00                | € 63,00                | € 132,00            | € 158,00                | € 147,00              |
| <b>Föglölinjen</b>                           |             |                       |                        |                        |                     |                         |                       |
| Svinö <-> Degerby                            | € 11,00     | € 16,00               | € 16,00                | € 42,00                | € 79,00             | € 95,00                 | € 74,00               |

Under perioden 17.6 - 4.8 uppbärs även en avgift för cyklar, 5 euro. Avgiften gäller för hela perioden. Om beviset för betald avgift förkommer uppbärs ny avgift.

1) Släpvagn i kombination med avgiftsbelagt fordon, eller löst släp. Som låg släpvagn räknas släpvagn lägre än 1,70 m.

2) Bussar, vars passagerare övernattar i turistanläggning i skärgården, transporteras avgiftsfritt.

3) Personbil/paketbil med husvagn.

4) Lastbil som ej utnyttjas för nyttotrafik.

A) Person- och paketbilar, motorcyklar och cyklar åker enligt taxa 1 i riktning Osnäs - Hummelvik mot uppvisande av voucher från turistanläggning i Vårdö, i riktning Hummelvik-Osnäs mot uppvisande av kvitto på övernattnings i turistanläggning i Vårdö. För bussar i riktning Osnäs-Hummelvik och v.v. gäller punkt 2).

**Rabatter kan inte kombineras.**

|                  |  |          |          |                   |
|------------------|--|----------|----------|-------------------|
| <b>Rabatter:</b> | Vid köp av 20-resors biljetthäfte ges 20 % rabatt. |          |          |                   |
|                  | " " " 30-resors                                    | "        | "        | 30 % rabatt.      |
|                  | Föglölinjen  | 20 resor | 104,00 € | 30 resor 136,50 € |
|                  | Osnäs - Åva  | 20 resor | 104,00 € | 30 resor 136,50 € |
|                  | Södra och andra linjer                             | 20 resor | 168,00 € | 30 resor 220,50 € |

Rabattbiljetterna är i kraft t.o.m. den 31.1.2013.

Biljetter återlöses ej men utbyts mot nya biljetter i förhållande 1:1 ifall prislistan förblir oförändrad år 2012, dock endast under ett kalenderår.

Rabattbiljetthäften säljes ombord på färjorna och av Ålandstrafiken.

**Årskort:** \* **Årskort à 128 euro** för person- och paketbil säljes ombord på färjorna och av Ålandstrafiken.

\* Årskortet gäller på samtliga linjer men endast för resor till/från skärgården.

\* Årskortet gäller för en person/paketbil.

\* Årskortet inkluderar låg släpvagn.

\* **Årskort à 80 euro** för person- och paketbil kan köpas av personer som arbetar hos en i skärgården registrerad arbetsgivare mot uppvisande av intyg från arbetsgivaren. Årskortet säljes på färjorna och av Ålandstrafiken.

\* Årskortet gäller på samtliga linjer men endast för resor till/från skärgården.

\* Årskortet gäller för en person/paketbil.

\* Årskortet inkluderar låg släpvagn.

\* **Årskort à 45 euro för personbil, paketbil och lastbil för personer mantalsskrivna** i en åländsk skärgårdskommun.

\* Årskortet gäller för en person/paket/lastbil.

\* Årskort för lastbil för bil i icke nyttotrafik.

\* Årskortet inkluderar alla typer av släp som lagligt kan kopplas efter en personbil eller paketbil.

\* Mottagaren betalar eventuellt postförskott.

\* Årskortet för 2012 är i kraft t.o.m. den 31.1.2013.

**OBS! Årskortet skall klistras fast i nedre hörnet av vindrutan på förarsidan för att vara giltigt som färdbevis.**

## AVGIFTER FÖR TRANSPORT FRÅN ÄNDHAMN TILL ÄNDHAMN ENLIGT TAXA 2

\* avser transport utan övernattnig i mellanhamn.

Ändhamnarna är Hummelvik, Osnäs, Långnäs, Svinö och Galtby.

Ingen personavgift. Ingen bokning.  
Biljetten skall sparas för kontroll.

| Genomfartsavgifter 1.1 - 14.4 och 1.10 - 31.12.2012 |           |
|---|-----------|
| Personbil   | € 63,00   |
| Traktor   | € 37,00   |
| Paketbil, hög släpvagn                              | € 158,00  |
| Lastbil   | € 42,00/m |
| Låg släpvagn (för personbil, traktor)               | € 53,00   |
| Buss  | € 42,00/m |
| Motorcykel, moped                                   | € 32,00   |
| Husvagn, husbil                                     | € 289,00  |

| Genomfartsavgifter 15.4 - 30.9.2012   |           |
|---------------------------------------|-----------|
| Personbil                             | € 116,00  |
| Traktor                               | € 68,00   |
| Paketbil, hög släpvagn                | € 284,00  |
| Lastbil                               | € 95,00/m |
| Låg släpvagn (för personbil, traktor) | € 79,00   |
| Buss                                  | € 95,00/m |
| Motorcykel, moped                     | € 58,00   |
| Husvagn, husbil                       | € 473,00  |

Som låg släpvagn räknas släpvagn lägre än 1,70 m.

Under perioden 17.6 - 4.8 uppbärs även en avgift för cyklar, 5 euro. Avgiften gäller för hela perioden. Om beviset för betald avgift förkommer uppbärs ny avgift.

## BOKNINGSREGLER 2012

Bilplatser bokas i huvudsak för resor till och från mellanhamn. Även resor från ändhamn till ändhamn kan bokas om övernattnig sker i mellanhamn. Bokning kan göras på förhand.

Bilplatser på webben kan bokas senast dagen innan planerad avresa.

Vid genomfart, resa från ändhamn till ändhamn på en dag, bokas inte delsträckor.

Genomfart tillåts på alla turer på norra och södra linjerna utom följande:.

Fredagar turerna 18.15 från Hummelvik till Torsholma samt 21.20 från Åva till Osnäs.

Fredagar turern 16.00 från Långnäs till Galtby.

Söndagar turerna 12.45 från Osnäs till Åva samt 14.00 från Torsholma till Hummelvik.

Söndagar turerna 18.15 från Osnäs till Åva samt 19.30 från Torsholma till Hummelvik.

Söndagar turen 15.15/15.30 från Galtby till Långnäs.

Antalet platser är begränsat till 3, och gäller endast låg personbil eller personbil med lågt släp.

Genomfartsbokning tillåts under perioden 1.1 - 16.6 samt 5.8 - 31.12.2012.

Under perioden 17.6 - 4.8 tillåts inte genomfartsbokning.

Husbilar och husvagnar bokas som övriga fordon. Högst tre platser per tur bokas - övriga tas ombord i mån av utrymme i turordning från väntefilen i hamnen.

Biljetter säljs av färjpersonalen vid ombordkörning.

Fordon ska vid behov kunna flyttas av sin förare. Lös last transporteras i mån av utrymme.

Annullering: Avbeställning av bokad bilplats sker till Ålandstrafiken, 018 525100, under kontorstid.

Övriga tider samt sista minuten-avbokningar sker direkt till färjan. Bokningar som gjorts på webben

kan även avbokas via webben fram tills bokningslistan låses, ca 2 timmar innan avgång från starthamn.

OBS! Resenärer som 3 gånger bokat bilplats men inte rest, erhåller bokningsförbud under ett år efter att den tredje icke-annullerade bokningen har konstaterats.

**Dubbelbokning är inte tillåtet.**

För skärgårdsbor finns ett visst antal bilplatser reserverade. Dessa platser får bokas högst tre dagar (72 h) på förhand hos färjans befäl.

Åva-Osnäs (m/s Viggen), 5 bilplatser.

Hummelvik-Enklinge-Kumlinge-Lappo-Torsholma (m/s Alfågeln), 10 bilplatser morgon- och kvällstur, 5 bilplatser på dagturer.

Långnäs-Sottunga-Kökar-Galtby (m/s Gudingen, m/s Skiftet), 6 bilplatser, 4 bilplatser mellan Kökar och Galtby.

Långnäs-Överö-Snäckö (m/s Ejdern), 4 bilplatser.

#### Transportregler:

För fordon vars ägare är från skärgården, och som åker mellanhamn-ändhamn för fortsatt resa med förbindelse mellan Åland och finska eller svenska fastlandet, debiteras en avgift om 5 euro/meter.

Transport kan bokas för last till mellanhamn eller från mellanhamn, alltså kan fordonet vara tomt ena vägen. Last till ändhamn får inte samtidigt medföras på transport till/från mellanhamn.

Transportör skall på anmodan överlämna en kopia av frakthandlingarna till färjans befäl samt medverka vid kontroll av lastens innehåll.

För transporter till/från Vårdö tillåts bokning av tomt lastfordon i ena riktningen.

För transportör som bryter mot dessa regler blir påföljden dubbel avgift, bokningsförbud under en månads tid, samt annullering av inestående bokningar under samma tid.

Ålands landskapsregering reserverar sig för eventuella felaktigheter som kan förekomma i turlistan och förbehåller sig även rätten till ändringar.

## **BOKNINGSRÄTTER 2012**

Bokningsrätt under 2012 på sträckan Långnäs-Galtby-Långnäs för personer bosatta på fasta Åland med anknytning till de väståboländska kommundelarna Houtskär och Korpo, enligt prövning.

Beslöts att enligt tidigare modell bevilja bokningsrätt, dock inte under perioden

17.6 – 4.8.2012. Högst 4 bilplatser per tur kan bokas. Beviljad bokningsrätt faktureras med 50 euro.

Bokningsrätt under 2012 på sträckan Hummelvik-Osnäs-Hummelvik för personer bosatta på fasta Åland, enligt prövning.

Beslöts att enligt tidigare modell bevilja bokningsrätt, dock inte under perioden

17.6 – 4.8.2012. Högst 4 bilplatser per tur kan bokas. Beviljad bokningsrätt faktureras med 50 euro.